

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1381
49. KW / 10.12.2021

Advent und Weihnachten naht mit raschen Schritten

... der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde kommt mit. Nach langer musikalischer Abstinenz und nur wenigen – außerkirchlichen – Auftritten in den letzten 21 Monaten möchten wir die kommende Advents- und Weihnachtszeit wieder musikalisch bereichern.

Sie können uns sehen und hören:

Sonntag, den 12.12. - 3. Advent beim Kurrendeblasen

14:30 Uhr in Hettersroth (am Dorfgemeinschaftshaus)

15:30 Uhr in Udenhain (im Kirchgarten)

Sonntag, den 19.12. - 4. Advent beim Kurrendeblasen

14:30 Uhr in Untersotzbach (a.d. Kirche)

15:30 Uhr in Obersotzbach (am Ehrenmal)

Freitag, den 24.12. – Heilig Abend -

ca. 15:30 Uhr am Altenheim in Birstein

ca. 17:30 an der ev. Kirche in Birstein

Die Gottesdienste in Unterreichenbach und Birstein können wir leider auf Grund der Pandemieregulungen nicht begleiten.

Wir wünschen Ihnen eine angenehme Adventszeit, frohe Weihnachten und bleiben Sie gesund.

Kinder der GS Brachtal packen Weihnachtspäckchen

Die Schüler der GS Brachtal unterstützen mit Weihnachtspäckchen Kinder in Not.

Wie schon seit vielen Jahren verschenken die Kinder der GS Brachtal auch dieses Jahr Weihnachtsfreude im Schuhkarton.

Mit viel Liebe haben zahlreiche Kinder Spielsachen, Zahnbürsten, Süßigkeiten oder anderes in ihre Weihnachtspäckchen gepackt, die jetzt auf die große Reise nach Osteuropa gehen werden.

Die Stiftung Kinderzukunft ruft schon seit vielen Jahren zu dieser Aktion auf, die unter der Schirmherrschaft des Bundesministeriums für Familie und Jugend steht. Die Stiftung bringt die gesammelten Geschenke in Waisenhäuser, Schulen oder Krankenhäuser in Bosnien und Herzegowina, Rumänien oder die Ukraine. Ziel ist es mit diesen Geschenken an Heiligabend Kinderaugen leuchten zu lassen. Gleichzeitig lernen die Kinder, wie viel Freude es macht zu teilen und soziale Verantwortung zu übernehmen.

Die GS Brachtal bedankt sich bei allen Kindern und Eltern für ihre aktive Teilnahme an dieser Aktion.

Samstag, 11.12.2021

Weihnachtsbaumverkauf vom Ortsbeirat Udenhain

Am Samstag, dem 11.12. findet auf dem neuen Dorfplatz in der Ortsmitte von 10:00-15:00 Uhr ein Weihnachtsbaumverkauf statt. Mit dem Erlös soll die Anschaffung neuer Nisthilfen für Vögel unterstützt werden. Der Ortsbeirat Udenhain hofft auf ein reges Interesse an der Aktion. Manuel Bandel, Ortsvorsteher

Donnerstag, 16.12.2021

Der Obst- und Gartenbauverein Brachtal OGV lädt ein zur Mahnwache zum Schutz des Brachtaler Grundwassers am Donnerstag, 16.12.2021 um 16:00 Uhr vor dem Brachtaler Rathaus. Die Corona-Schutzauflagen sind einzuhalten.

ACHTUNG: die letzte REGIONALE für dieses Jahr erscheint nächste Woche am 17.12. mit Redaktionsschluss Montag, 13.12., 12.00 Uhr! Weiter geht's dann erst am 7.1.2022!





Blumen immer Jung
Floristik mit Herz

Blumenfachgeschäft
& Fleuropservice
Gärtnerweg 6
Brachttal
Tel. 06053/1754

Öffnungszeiten: Montag – Freitag
8:00 – 18:30 Uhr
Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr
Samstag 8:00 – 15:00 Uhr

Manuel Bandel
Sanitär & Heizungstechnik

*Viel Freude, wenig Stress und Hast
und all das, was zum Feiern passt,
'Besinnlichkeit und frohe Stunden
wünschen wir all uns'ren Kunden.*



Manuel Bandel
SHK Meister
Vogelsbergstr. 17
63636 Brachttal

Tel.: 06054-9088912
Fax: 06054-9088913
E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de
www.bandel-heizung-sanitaer.de



Ev. Pflegedienste
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

06054 8099827

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org

**Die LOWA-
Winterkollektion
ist eingetroffen!**

LOWA
simply more...



MADE IN EUROPE
QUALITY SINCE 1925

INNOX EVO GTX® LO | All Terrain Sport
www.lowa.com

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00-19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN

FATH
ARBEITSKLEIDUNG FESTSERVICE WÄRMERHUTER

**WEIHERBLICK 2
UNTERREICHENBACH**
TEL. 06054/917 768
TEL. 0175/208 8448



WISH
WIRTSCHAFTS-IMMOBILIEN

Wir suchen Einfamilienhäuser und
Grundstücke für vorgezeichnete Kunden!

www.wish-immobilien.de
06054 / 90 94 285
wulfried.schaefer@wish-immobilien.de

Wulfried Schäfer
Industriestraße 4
63635 Birstein

Weihnachtsbaumverkauf

Aus eigener Anpflanzung
An der Straße nach Wenings
- zum Selbstschneiden -
Sa. 11.12. + Sa. 18.12.2021
09:00 – 16:00 Uhr



Verkauf ab Hof
Ab 07.12.
Mo. – Sa.
10:00 – 16:00 Uhr

Fam. Kaufmann
Oberdorfstraße 20
63699 Kefenrod - Hitzkirchen
Tel.: 06054/900234

Schöne Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**KAROSSERIE- UND
FAHRZEUGBAU PEPPEL**

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

S. Sven
P. Peppel
L. Lackierung
I. Instandsetzung
D. Design

Tel. 0160 - 78 63 421
Mail: s.peppel@gmx.de

*Termine nur nach
vorheriger Vereinbarung!*

www.designlack-peppel.de

Besuchen Sie
uns auch auf:



Weihnachtsmarkt 2021 in Birstein

Der „Arbeitskreis Weihnachtsmarkt Birstein 2021“ hat in diesem Jahr lange darüber nachgedacht, den Weihnachtsmarkt wieder in bekanntem Glanz zu veranstalten. Alles in Allem war es uns aber nicht möglich, der Weihnachtsmarkt wird in der gewohnten Art und Weise nicht stattfinden. Aber...wir wären nicht bereits seit 2010 die „Birsteiner Weihnachtsengel“, wenn wir keine Alternative anbieten könnten.

Für den **18.12.2021** um 18.30 Uhr hat das Musik und Show Corps des DRK Birstein ebenso zugesagt, dort ein paar Weihnachtslieder zu präsentieren. Uwe wird dazu Getränke und leckere Speisen anbieten.

Wir freuen uns bereits heute darauf, alle Freunde der Birsteiner Weihnacht dort zu treffen und uns gemeinsam auf die Weihnachtszeit einzustimmen.

Bis dahin grüßt der Arbeitskreis Weihnachtsmarkt Birstein 2021 alle Freunde des Birsteiner Weihnachtsmarktes. Weihnachtliche Grüße von Ursula, Pia, Hans, Rüdiger, Swen, Mirko und Maiko

TiNa Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg e.V.

!!! VORSICHT MÄUSE- und RATTENGIFT !!!

Aus gegebenen Anlass möchten wir über das Thema Mäuse- und Rattengift informieren:

In der Vergangenheit sind in unserer Region mehrere Katzen verschwunden/gestorben, sodass der Verdacht besteht, dass Mäuse- und Rattengift ausgelegt wurde.

Eines vorneweg: Mäuse- und Rattengift tötet grausam – es lässt die Tiere innerlich verbluten und ist mit furchtbaren Qualen verbunden.

Mittlerweile existieren auf dem Markt Produkte, welche in Ihrer Beschreibung die Verträglichkeit gegenüber Haustieren aufzählen. Das ist allerdings nicht der Fall. Bereits in der Vergangenheit sind Katzen, andere Haustiere und Wildtiere an diesem gefährlichen Rattengift verstorben. Das relativ neue Nagergift ALPHA-CHLORALOSE ist für wenig Geld in jedem Baumarkt erhältlich. Besonders gern wird das Gift in und um landwirtschaftliche Gebäude oder in Kleingärten ausgestreut. Im Grunde können die Tiere überall mit der gefährlichen Substanz in Kontakt geraten: Einige Tiere nehmen das Gift direkt auf, etwa beim Beschnüffeln und Erkunden kontaminierter Areale oder Gegenstände. Andere (z.B. Katzen oder Greifvögel) fressen vergiftete Mäuse und erleiden eine sogenannte Sekundärvergiftung.

Eigentlich darf das Rattengift nur in geschlossenen Räumen ausgelegt werden; es kommt jedoch immer wieder vor, dass es auch im Freien verbreitet wird. Es wird vor allem in den kalten Wintermonaten benutzt, da es bei Ratten und Mäusen zum Erfrieren führen soll – ein überaus leidvoller Tod!

Eine Vergiftung mit ALPHA-CHLORALOSE ist ein absoluter Notfall!!! Suchen Sie sofort einen Tierarzt auf, wenn der Vierbeiner folgende Symptome aufweist: • Torkeln • Seitenlage mit Zittern • Krampfen • Überempfindlichkeit und/oder • Unterkühlung

Wir appellieren an alle Tier- und Umweltfreunde: Bitte verzichten Sie darauf, Mäuse- und Rattengift auszulegen! Sowohl Alpha-Chloralose als auch andere Rattengifte lassen die Tiere qualvoll verenden.

Eine sinnvolle und weitaus tier- und umweltfreundlichere Alternative, um Mäuse und andere Nager loszuwerden, sind Lebendfallen. Wie der Name sagt, können die Tiere darin lebend gefangen und unversehrt in die freie Natur zurückgebracht werden.



Familie Reichert • Sonnenstraße 6 • 63633 Birstein Illnhauven
Tel. 06054-17 51 • info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

Beulches-Essen vom 17.12.-19.12.2021

Um Vorbestellung und Abholung wird gebeten.

Praxis Dr. med. C. Werheit

In der Zeit vom **20.12.2021**
bis einschließlich **05.01.2022**
bleibt meine Praxis wegen Urlaub
geschlossen.

*Wir wünschen allen Patienten
ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr*

Dr. med. Carmen Werheit
Neuenschmidter Weg 11
63636 Brachtal-Schlierbach
Tel. 06053/707 474 • Fax 06053/707475

Bis zu **30%** auf alle Weihnachtsartikel (außer Beleuchtung)



**Eure Wünsche könnt Ihr gerne telefonisch
bestellen und abholen.**

Wir sind weiterhin für Euch da!

Allen Freunden, Kunden und
Bekannten ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr 2022

Elektro-Schleich

Installation - Handel - Kundendienst
Geschenkartikel
★ **63633 Birstein / Untersotzbach** ★
★ Tel. 06054 / 5088 ★



ANGEBOT
vom 10. bis 24. Dezember 2021
Im Fleischerfachgeschäft ist alles sein
Geld wert – Stück für Stück!

Hackfleisch, gemischt	kg	8,90 €
Rinderbraten vom Birsteiner Landwirt	kg	12,90 €
Rumpsteak zart und abgehangen, vom Birsteiner Landwirt.....	kg	29,90 €
Portionswürstchen versch. Sorten	100 g	1,19 €
Frankfurter	100 g	1,09 €
Rindswurst, 10 Stück		10,00 €

**Jeden Dienstag fertig gegrillte SCHÄUFELE
und HAXEN, Stück 6,00 €
(wir bitten um Vorbestellung)**

*Wir wünschen unseren verehrten Kunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2022!
Ihre Metzgerei Acker*

Metzgerei ACKER, Gartenstraße, Tel. 06054/2110

**Die Freiwillige Feuerwehr
Unterreichenbach**

*wünscht allen Mitgliedern,
Freunden und Gönnern
ein fröhliches
Weihnachtsfest
und ein glückliches
neues Jahr 2022.*




*Wir wünschen unseren
Mitgliedern und ihren
Familien sowie allen
Freunden und Gönnern
ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gutes neues Jahr.*

**Vogelschutzverein
Hitzkirchen e.V.**

KSG Unterreichenbach

Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich: Anfängertraining immer Donnerstag 18:00 - 19:30 Uhr, Jugendtraining: Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

Training im Erwachsenenbereich: Dienstag ab 20:00 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

Die **Weihnachtsfahrt** muss in diesem Jahr leider pandemiebedingt erneut ausfallen.

Terminvormerkung Jahresabschlusswanderung 2021: Mittwoch, 29.12.21, Treffpunkt ist um 10 Uhr am Dalles. Geplant ist eine 10 km lange Wanderung mit Abschluss im Gasthaus "Zur schönen Aussicht" in Obersotzbach. Die Veranstaltung findet unter 2G-Regelung statt.

Ergebnisse aus dem Spielbetrieb: Den Anfang dieses Spieltages machte die 1. Jugendmannschaft in Lanzingen. Bei einem spannenden Aufeinandertreffen stand am Ende ein leistungsgerechtes 5:5 auf dem Spielbogen. Das Doppel Geyer/Kling, Moritz Jäger (2) und Justus Geyer (2) konnten überzeugen. Beim zweiten Spieltagesinsatz konnte das Team in Höchst mit 7:3 gewinnen. Die beiden Doppel Jäger/Jung und Geyer/Kling, sowie Silas Jung, Moritz Jäger, Justus Geyer und Anna-Maria Kling (2) waren siegreich. Ebenfalls zwei Einsätze hatte die 2. Jugendmannschaft. Auch hier gab es im ersten Spiel gegen Lützelhausen ein 5:5. Für die Punkte sorgten das Doppel Hill/Kauck, Lukas Kauck (2) und Mike Kling (2). Das zweite Spiel war ein Pokalspiel und ging mit 1:4 leider verloren. Für den Ehrenpunkt gegen die Gäste aus Großkrotzenburg sorgte Mike Kling. Die 1. Schülermannschaft war beim 0:10 in Lieblos leider chancenlos. Die 1. Herrenmannschaft kam in Freigericht nicht über ein 2:9 hinaus. Matthias Engelkamp und Dominik Krieg konnten ihre Spiele gewinnen. Auch das Spiel der 2. Herrenmannschaft ging 2:9 verloren. Lediglich Edwin Kaiser war erfolgreich. Die 3. Herrenmannschaft trat in Bad Orb an. Nach den Siegen des Doppels Bläser/Kaiser, Albrecht Klitsch und Daniel Bläser war Schluss und man verlor mit 3:9.

Bestellung von Flutwein zur Unterstützung der Opfer der Flutkatastrophe im Ahrtal. In diesem Sommer wurde das Ahrtal von einer verheerenden Flutkatastrophe heimgesucht, die bestimmt niemandem entgangen ist. Wir im Vorstand haben entschieden, dass wir gerne einen Beitrag dazu leisten möchten, den Menschen vor Ort ein wenig unter die Arme zu greifen. Aus diesem Grund möchten wir eine großartige Aktion unterstützen: die Flutweine. Flutweine haben die Flut überlebt und konnten gerettet werden. Wie wäre es also dieses Weihnachten mit einer ganz besonderen Flasche Wein? Der Ahrweiler Winzer-Verein e.G. verkauft diese Flutweinpakete. Die Pakete umfassen 6 Flaschen querbeet gemischt durch das Winzersortiment der Ahrweiler Winzer. Die Kosten für ein Paket betragen 69,00 €. Sollte jemand nur einzelne Flaschen kaufen wollen, würden wir die Pakete unter mehreren Bestellern aufteilen. Das entspricht dann einem Flaschenpreis von 11,50€. Bitte beachtet, dass man keine speziellen Wünsche äußern kann, da wir keinen Einfluss darauf haben, welche Weine in den Paketen enthalten sind. Ihr könnt ab sofort bei einem der Vorstandsmitglieder bestellen. Wir nehmen die letzten Bestellungen am 16.12.2021 entgegen, damit die Weine auch noch pünktlich zu Weihnachten bei Euch ankommen. Wir hoffen auf eure Unterstützung!

Judo Club Neuenschmidten

Unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen dürfen Groß und Klein trainieren. Unser Trainer Thomas Krekel freut sich, dass er sein Wissen und

Können weitergeben kann. Gerne dürfen Interessenten am Judo zum Schnuppern hereinschauen. Die Trainingszeiten bleiben unverändert. Weitere Infos findet man auf unserer Homepage www.judoclubneuenschmidten.de

SKC Sotzbach e.V.

Fitness, Gymnastik, Kinderturnen, Krabbelgruppe: Teilnehmer/innen beachten bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe.

**Praxis für Krankengymnastik
und physikalische Therapie**

**ANGELA
BERNHARDT**

Physiotherapeutin
Manualtherapeutin
Chiropraktiktherapeutin

Birstein-Illnhausen • Tel. 06054-909666
Sonnenstr. 18 • www.praxis-bernhardt.de



**Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
wünschen wir allen
Patienten und Ärzten,
Freunden und Bekannten**

Sotzbacher Heegfichte e.V.

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir Sie zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am **Donnerstag, dem 09.12.2021 um 19.30 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus Untersotzbach, Sotzbacher Kirchstraße, recht herzlich ein.

Tagesordnung: siehe letzte REGIONALE.

Bedingt durch die Corona-Pandemie und des nach wie vor hohen Infektionsrisikos bitten wir die „3-G-Regelung“ (genesen, geimpft, getestet) einzuhalten und entsprechende Nachweise beim Einlass **unaufgefordert** vorzuzeigen. Angesichts des aktuellen Pandemieverlaufes bitten wir die Teilnehmer während der Versammlung eine medizinische Maske anzulegen. Für Rückfragen – auch zu dem bei der Ordnungsbehörde eingereichten Sicherheitskonzept – steht der Vorstand jederzeit zur Verfügung (eMail: heegfichte@gmx.de). Mit freundlichem Gruß, Der Vorstand

Hallo Sotzbacher Jungs & Mädels!

Wir wollen mit euch das Gründungsjahr unseres Vereins mit einem Jahresabschlusslauf abschließen.

Dazu laden wir euch herzlich ein - am Dienstag, den 28.12.2021 - um 12 Uhr. Treffpunkt ist in Untersotzbach bei der Kelterei Gaul und Matthes. Von dort wollen wir nach Sarrod zur Gaststätte Kneiper "Zur Linde" laufen. Die Getränke während der Wanderung werden vom Verein gestellt. In der Gaststätte kann dann jeder den Abend mit leckerem Essen und kalten Getränken genießen.

In der Wirtschaft gilt die 2G-Regel, wer aber sonst beim Wandern dabei sein möchte, ist natürlich auch herzlich eingeladen.

Bitte gebt einem der Vorstandsmitglieder bis zum 26.12.2021 Bescheid, ob ihr dabei seid. Es freut sich auf euch der Vorstand.

SVB Damengymnastik

Winterwanderung: Wir möchten wir mit euch und euren Familien gerne wieder eine Wanderung machen. Treffpunkt ist am Samstag, **08.01.22** um 14 Uhr am Sportlerheim in Schlierbach. Gegen 15 Uhr werden wir Richtung Udenhain laufen und uns am/im Alsebusch wieder treffen. Für Essen und Getränke ist gesorgt! Anmeldung bis zum **12.12.21** bei Riccarda: riccarda@kossbu.com oder 0177-5454483.

Die Veranstaltung wird unter den bis daheim geltenden Corona Regeln stattfinden ;)!

Bauch Beine Po sowie Tabata pausieren bis auf weiteres!

Hallentraining: Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich immer mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Info und Anmeldung: Kailing@mail.de

Fitness für Junggebliebene: Infos bei Claudia Tel.: 06053-6209225 oder auf www.damengymnastik.de.

Gymnastik: Fit bleiben von Kopf bis Fuß mit abwechslungsreichem Programm. Komm und mach mit, dienstags von 11:00 bis 12:00 Uhr in der Alten Schule in Hellstam. Infos bei Claudia Vonderheid, Tel.: 06053-6209225 oder auf www.damengymnastik.de. Hier könnt ihr jederzeit ohne Anmeldung vorbeischauen.

Zumba: Infos bei Elisabeth r.kreppenhofer@t-online.de oder Tel. 0176-38937667.

Hula Hoop: Infos bei Elisabeth r.kreppenhofer@t-online.de oder Tel. 0176-38937667.

Jumping Fitness: Infos bei Elisabeth r.kreppenhofer@t-online.de oder Tel. 0176-38937667.

Bei all unseren Sportprogrammen tritt die **3 G-Regel** in Kraft. Die Teilnahme an den Trainingsstunden ist nur für Geimpfte und Genesene mit Bescheinigung möglich. Bei Geimpften gilt dies ab 14 Tage nach der 2. Impfung. Ungeimpfte müssen einen **negativen PCR-Test** vorlegen.

Damengymnastik Udenhain

Wirbelsäulengymnastik mit Gaby: Mittwochs von 19 - 20 Uhr. Info bei Gaby Rollmann, Tel.: 5924 oder Martina Lohrey-Erbe, Tel.: 2993.

Bitte beachten: Am 15.12.2021 fällt die Gymnastikstunde aus.

www.die-regionale.de

HIN & HER



TAXI • FAHRSERVICE

**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

Inh. Jens Gröll

63 63 3 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907 5 67

oder 017 5/415 63 57

www.hinundher-fahrservice.de

**Unsere Praxis ist vom 29.12.21 bis
einschließlich 07.01.22 geschlossen**

Vertretung: Dr. Schultheis und Dr. Piper

*Wir wünschen unseren Patienten
ein frohes Weihnachtsfest!*

Ingo Birkenberger
**Facharzt für Allgemeinmedizin
und Team**



*Wir wünschen
allen Mitgliedern, Spielern,
Freunden, Gönnern
und treuen Fans
frohe Weihnachten
und ein glückliches,
gesundes neues Jahr*

**SG Hettersroth/Hitzkirchen/
Burgbracht/Böß-Gesäß**

DEUTSCHES ROTES KREUZ

DRK-Ortsvereinigung Birstein-Brachtal

Dienstabende. Wasserwacht: jeweils donnerstags ab 19:30 Uhr in der Spessart Therme Bad Soden), Ansprechpartner: R. Oberschelp, Tel. 0162/6209991, E-Mail: leitung@wasserwacht-birstein.de

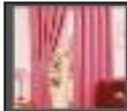
Bergwacht: donnerstags ab 19:00 Uhr im DRK-Zentrum in Udenhain, Schulstr., Ansprechpartner: W. Schultheis, Tel. 0151/19069244

Bereitschaft (Sanitäts- und Betreuungsdienst): ab dem 01.09.2021 im dreiwöchigen Turnus jeweils mittwochs ab 20:00 Uhr im DRK-Zentrum in Birstein, Industriestr., Ansprechpartner: F. Stengel, Tel. 0160/3152027

Jugendrotkreuz. Aufgrund der hohen Inzidenzzahlen finden ab sofort **keine Gruppenstunden** des Jugendrotkreuzes mehr statt.

Frühschoppen. Aufgrund der aktuellen Corona-Lage wird der sonntägliche Frühschoppen bis auf Weiteres ausgesetzt.

Wir hoffen, dass die Treffen bald wieder aufgenommen werden können.



GARDINENSTUDIO Mehring

Inh. Bianca Mehring

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565

Öffnungszeiten (bitte vorher einen Termin vereinbaren):

Mo-Di von 9-12 Uhr • Mittwoch geschlossen • Do-Fr von 9-12 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung

www.gardenstudio-mehring.de • info@gardenstudio-mehring.de

*Viele schöne textile Geschenk-
ideen aus eigener Fertigung,
ganz nach Ihren Wünschen zu-
sammengestellt und verpackt:
Tischläufer, Kissen, Lavendel-
säckchen, Raffhalter uvm. ...*



Schönes für Ihr Zuhause:

*Ausmessen und Nähen von Gardinen aller Art,
Sitzauflagen, Kissen • sehr große Stoffkollektion vieler
namhafter Hersteller • Verkauf von Schienen, Stangen,
Plisse, Innenrollen, Lamellengarnituren, auch Montage
Änderungsschneiderei: Bekleidung + Gardinen*

**Ein
frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr 2022**



**Der Verein der Freunde und Förderer
der Grundschule Brachtal e.V. wünscht
ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest!**

★ **Ein schwieriges Jahr liegt hinter uns.** ★
Die Folgen der Corona-Pandemie ★
haben auch bei uns, wie bei vielen anderen, ★
ihre Spuren hinterlassen.

**Besonders in der Schülerbetreuung wurden wir vor
große Herausforderung gestellt.**

**Auf diesem Weg sagen wir „Herzlichen Dank“:
der Gemeinde Brachtal mit ihren Gemeinde-
vertretern, den Eltern, der Grundschule Brachtal,
den großzügigen Spendern und allen, die uns in
dieser schwierigen Zeit unterstützen!**

**Nur gemeinsam haben wir dieses besondere Jahr
meistern können.**



TRAPEZBLECH 1. Wahl

in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!

Ca. 10.000 m² an Lager

pro m² ab 7,99 €

Trapezblech & mehr online:

www.holz-blech.de

Industriestr. 4a • Birstein

Tel. 06054-9071100

Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Leider hat diese
Woche der Platz
nicht für alle schönen
Bilder und Berichte
ausgereicht - diese
werden nächste
Woche nachgeholt!!

Ortsbeirat Illnhausen

Der Nikolaus und seine fleißige
Helferin waren am Nikolaustag zu
Gast in Illnhausen und brachten

den Kindern die Geschenke persönlich nach Hause. Unterstützung er-
hielten die Beiden vom Ortsbeirat. Nachdem jedes Kind fleißig ein Ge-
dicht oder Lied vorgetragen hatte, bekam es vom Nikolaus ein Geschenk
überreicht, welches die Augen zum Strahlen brachte.



Der Ortsbeirat bedankt sich recht herzlich beim Nikolaus und seiner Hel-
ferin, dass sie den weiten Weg nach Illnhausen angetreten sind und viele
Kinder mit Geschenken beglückt haben.

Adventsschmuck in Hellstein

Trotz der Pandemie haben die Senioren Willi und Oslinde Stork, Sigg
Stang und Ilona Grieb wieder für eine schöne Weihnachtsstimmung am
Alten Bahnhof in Hellstein gesorgt.



Lesen ist ein großes Abenteuer

Vielfältige Aktivitäten rund um das Buch an der Grundschule Brachtal. Im November freuen sich die SchülerInnen und Lehrerinnen der GS Brachtal immer ganz besonders auf ihre Buchwoche, denn in diesem Monat dreht sich hier alles ganz besonders ums Lesen. So auch wieder in diesem Jahr.

Die 1. Klassen setzten ein Lieblingsbuch musikalisch in Szene. Sie sind ja schließlich in einer musikalischen Grundschule!

Die Zweitklässler erfuhren, wie Papier für ein Buch überhaupt hergestellt wird und versuchten sich selbst am Papierschöpfen. Die breiige Pampe wurde am Ende zu einem richtigen Kunstwerk!

Im 3. Schuljahr wurde sich mit der Entwicklung des Buchdrucks und der heutigen modernen Herstellung von Büchern beschäftigt.



Und zu den SchülerInnen der 4. Klassen kam auch dieses Jahr wieder das engagierte Team der „Mobilen Druckwerkstatt Darmstadt“. Voller Eifer setzen die Kinder mit Bleiletern selbst erstellte Texte oder entwarfen Illustrationen, die dann gemeinsam gedruckt wurden. Diese Tätigkeit erforderte von



den Kindern ein hohes Maß an Konzentration und Fingerfertigkeit und wurde am Ende mit einer wunderbaren, selbst produzierten Buchseite belohnt.

Ein Höhepunkt waren die Lesungen des Frankfurter Kinderbuchautors Jochen Till, dessen Buch „Ohrensauen“ 2003 für den Deutschen Jugendliteraturpreis nominiert wurde. Span-



Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen

*ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr*

Besser Hören für mehr Lebensqualität

E-A-R-Hörsysteme

Hauptstr. 28 • Birstein • Tel. 06054-900240

Unser Fachgeschäft ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485

nende und lustige Geschichten von „Raubritter Rocko“ und der „Wilden Wilma“, aus der „Alien Academy“ oder über „Luzifer Junior“, die von Freundschaft und Abenteuern handeln, mit großem schauspielerischem Talent vorgetragen, faszinierten die großen genauso wie die kleinen Zuhörer. Finanziell unterstützt wurden die Lesungen durch den Boedecker Kreis und den Förderverein der GS Brachtal.

Zu Ende ging diese Schulwoche, die viel Lust aufs Lesen gemacht hat, mit der Teilnahme am deutschlandweiten Vorlesetag der Stiftung Lesen. Alle Lehrerinnen sowie weitere lesebegeisterte Gäste stellten ihre persönlichen Lieblingsbücher den aufmerksam zuhörenden Kindern der Grundschule während einer gemeinsamen Vorlesestunde vor.

Begleitet wurde diese Buchwoche von der Wächtersbacher Buchhandlung „Dichtung und Wahrheit“, die mit einer Ausstellung brandaktueller Kinderliteratur den Lesehunger der SchülerInnen erfolgreich stillen konnte. Bestimmt fand auch der Nikolaus hier ein passendes Geschenk.

Für den kleinen Geldbeutel organisierten die 4. Klassen einen Bücherflohmarkt, der durch Bücherspenden der Eltern ermöglicht wurde. Der Erlös fließt in Neuanschaffungen für die Schulbücherei. Vielen Dank für Ihre Unterstützung und in diesem Zuge auch ein großes Dankeschön an das engagierte Bücherei-Team für die vielen Stunden ehrenamtlicher Tätigkeit, durch die Sie die Leselust unserer Kinder unterstützen und fördern. Diese Buchwoche bot auch dieses Jahr wieder einen schönen Einstieg für gemütliche Lesestunden zuhause am Beginn der dunklen Jahreszeit.



Therapeutische Hypnose

*z.B. bei Depressionen oder
Schlafstörungen*

Info: Tel. 06054 / 91 700 14

www.naturheilpraxis-blum.de


**GARDINEN-DESIGN
SCHEURICH**


*Wir nähen
Ihre Ideen!*

Gardinen und mehr...

*Fröhliche Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr 2022!*

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH

Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich

Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851
info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de



**Baumfällungen aller Art
Baumwurzelsorgung
Grünschnitt/Verwertung**

**Baumwurzelsorgung • Flächenrodung • Minimulden
Baggararbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege**



**Verwertungs GmbH
Fachbetrieb für
selektiven Rückbau**

Industriestr. 3 • 63633 Birstein

Tel. 06054 - 457 9649

Fax 06054 - 457 9648

Mobil 0171 - 1958489

marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de

INGENIEURBÜRO für Bauwesen

Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Frohe Weihnachten und ein
gutes, gesundes neues Jahr
wünscht

Dipl.-Ing. VDI

A. KAISER

Am Wischacker 9
63633 Birstein-
Unterreichenbach
eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575

JSG Birstein / JSG ONBI

Wir lernen Fußball - mit Spaß!

Jugendfußball: unser Projekt. Wir bieten sehr viel und darauf sind wir stolz: Fußball für alle Altersklassen; motivierte und qualifizierte Trainer; Training bei allen Wetterlagen; Trainingsanzüge uvm. Wir wollen mehr: Spezialtrainings, noch kleinere Gruppen. Dazu brauchen wir Euch: Menschen, die Spaß am Umgang mit Kindern u. Jugendlichen haben, oder Menschen, die gerne organisieren und die Lust haben, bei unserem Projekt mitzumachen. Also runter vom Sofa! Telnr. 0173/8562682 E. Reifschneider



Auch die JSG Obere Nidder/Birstein hat nun ihren eigenen Online-shop. Dieser kann von allen Mitgliedern, Spielern, Trainern, Funktionären, Eltern, genutzt werden. GEMEINSAM SIND WIR STARK Mit m.ehrlichSPORT aus Stockstadt/Main, sind WIR, ein TEAM.

Unter folgendem Link kann bestellt werden:

<https://www.ehrlich-shop.de/c/jsg-obere-nidder-birstein>

Viel Spaß beim Einkaufen.

DC Hotzenplotz

Vereinsmeisterschaft des DC Hotzenplotz - Spindler erneut Vereinsmeister. Am Samstag den 27.11.2021 war es endlich so weit. Der DC Hotzenplotz hat wieder alle Mitglieder zu seiner Vereinsmeisterschaft eingeladen und um 19 Uhr hieß es für 18 teilnehmende Vereinsmitglieder wieder ran ans Oche und zeigen was man kann. Gestartet wurde hier mit einer Gruppenphase in welcher von jeweils 4 Gruppen die besten drei Spieler weiter in die Doppel-K.O. Phase gingen. Hier konnte sich Philipp Spindler dann bis zuletzt im Finale gegen Thomas Niggenaber durchsetzen, welcher sich im Halbfinale gegen Andre Michel durchsetzen konnte. So sicherte sich Philipp zum zweiten Mal in Folge den Pokal des Vereinsmeisters. Das sollte nicht der einzige Pokal sein den sich Philipp an diesem Abend sichern konnte, auch den Pokal für das höchste High Finish konnte er sich mit einem 130er Finish sichern. Auch Thomas Niggenaber konnte sich einen zweiten Pokal mit einem 14er Short-Leg sichern. Um das Ganze noch abzurunden warfen beide jeweils drei 180er in ihren Spielen, was wiederum ebenfalls einen Pokal bedeutete. Neben guten und spannenden Spielen wurde auch für das leibliche Wohl gesorgt. Neben vielen bekannten Getränkemöglichkeiten wie Guinness vom Fass, wurde auch an die Stärkung der Spieler gedacht.

Es findet weiterhin jeden Freitag unsere Competition statt. Anmeldeschluss und Beginn ist um 20 Uhr. Das Vereinsheim ist ab 19:30 geöffnet. Bitte beachtet hier die 2G-Regel. Zutritt zu unserem Vereinsheim haben im Moment nur Geimpfte und Genesene, deshalb an den jeweiligen Nachweisen denken.



(Bild v.l.n.r Andre Michel; Philipp Spindler, Thomas Niggenaber)

Bitte vormerken: Am Mittwoch, den 29.12.2021 findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung 2021 sowie die noch nachzuholende Jahreshauptversammlung von 2020 statt. Weitere Infos dazu folgen dann zum gegebenen Zeitpunkt. Viele Grüße und bis dann. Der Vorstand

SVH Fußball

A-Team schafft den Sprung in die Play Off-Plätze. Die beiden letzten Spiele in der Kreisliga A hatten es in sich. Auf der einen Seite die Partie SVH Fischborn, der beim TSV Haingründau antrat und das "Heimspiel" des SV Brachtal gegen die Melitia aus Auenau, das auf dem Kunstrasen in Bad Orb ausgetragen wurde, da das Gelände in Schlierbach nicht bespielbar war. Beide Spiele wurden zeitgleich angepfiffen. Schaut man sich die jeweiligen Spielstände an, gab es wechselnde Play Off-Teilnehmer. Als der SVH in Haingründau mit 0:1 hinten lag, führte der SV Brachtal mit 2:0 - damit wäre Brachtal weiter. Halbzeit: Der SVH immer noch 0:1 hinten, in Bad Orb steht es inzwischen 3:2 für Brachtal. 55. Minute - der SVH gleicht zum 1:1 aus (Torschütze: Ole Schneider), fast parallel schießt Auenau das 3:3 - jetzt ist der SVH weiter. Jubel in Haingründau als Steve Ladewig in der 79. Minute zum 2:1 trifft - aber postwendend gleicht der Gastgeber zum 2:2 aus. In Bad Orb liegt Brachtal gerade mit 3:4 hinten. Schlußphase: Auf 2 Sportplätzen wird gerackert und gekämpft. Kommt der SV Brachtal nochmal ran? Haingründau gibt längst nicht auf ... In der 86. Minute die Erlösung: Jonathan Wolf köpft ein. Kurz darauf der Schlusspfiff. Der SVH gewinnt mit 3:2 - in Parallelspiel bleibt es beim 4:3 für Auenau. Somit hat der SVH nach einem holprigen Saisonstart aus eigener Kraft das Ziel "Platz 6" erreicht und geht ab März mit 5 anderen Teams in die KOL-Aufstiegsrunde. Tolle Leistung des Teams um Kapitän Niklas Fischer und ein dickes Dankeschön an Coach Boban Milovanovic, der für "seinen" SVH den Trainerruhestand unterbrochen hat. Er übernahm den SVH nach 8 Spieldagen und 11 Punkten auf Platz 12 und erreicht nach 16 Spieldagen und 28 Punkten den wichtigen Platz 6. TOP!

TTV Brachtal

Die **Trainingszeiten** für die Kinder sind dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr in der Grundschulturnhalle Neuenschmidten.

Das Training für die Damen und Herren findet immer dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr oder nach Absprache statt.

Ergebnisse: TTC Salmünster 1950 III – 1te Mannschaft = 9:0 • TTC Lanzingen 1958 - 1te Mannschaft = 9:3 • 1te Mannschaft – TTG Topspin = 9:7 • 2te Mannschaft – TV Hochstadt = 4:9 • 2te Mannschaft – TV Lützelhausen = 9:2 • 2te Mannschaft – TV Bad Orb = 5:9

Dalles Kicker Unterreichenbach e.V.

Liebe Vereinsmitglieder und Freunde,

Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns. Trotz der weiterhin bestehenden Corona-Situation war es uns möglich, einzelne Veranstaltungen in kleinerem Rahmen durchzuführen. Dafür möchten wir uns bei allen Helfern und Unterstützern in dieser Zeit recht herzlich bedanken. Wir hoffen, dass uns das neue Jahr wieder mehr Möglichkeiten bringt, unsere Gemeinschaft wieder aufzuleben und unsere Veranstaltungen in möglichst gewohntem Maße durchzuführen.

Bis dahin wünschen wir Euch allen eine besinnliche Adventszeit, Schöne Weihnachten im Kreis eurer Familien und einen guten und vor allem gesunden Start in das neue Jahr 2022! Der Vorstand der DKU

Bürger für Bürger e.V. - Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten?

Internet: www.bfb-generationenhilfe.de • **Telefon:** 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



Familie Reichert • Sonnenstraße 6 • 63633 Birstein Illnhausen
Tel. 06054-17 51 • info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

1. Weihnachtsfeiertag 25.12.2021

Aufgrund der aktuellen Coronalage und -regeln können und dürfen wir bedauerlicherweise NUR SPEISEN ZUR ABHOLUNG an diesem Tag anbieten!

Die reservierten Tische müssen wir leider absagen.

Die neuen Coronaregeln können wir an DIESEM Tag leider für die bei uns reservierten Tische nicht einhalten.

Daher bieten wir unsere Speisen wieder zum Abholen nach Terminvergabe an: Am 1. Feiertag von 11:00–14:30 Uhr.

Wir BITTEN um Vorbestellung unter Tel. 06054/1751.



Unsere diesjährigen Weihnachtsmenüs zum Abholen:

Festtagssuppe, Gänsebrust mit Klößen und Apfelrotkohl, Dessert	18,90 €
Festtagssuppe, Hirschbraten in Calvados-Sahnesoße, dazu Klöße, Apfelrotkohl, Dessert	17,90 €
Festtagssuppe, Rehbraten in cremiger Soße, dazu Klöße und Apfelrotkohl, Dessert	17,90 €
Festtagssuppe, Wildschweingulasch mit Spätzle, Apfelrotkohl, Dessert	16,90 €
Schweinefilet in Pilzrahmsauce, dazu Kroketten und gem. Salat	14,90 €
Hähnchenbrust in Pilzrahm- oder Pfefferrahmsauce, gem. Salat	12,90 €
Schnitzel vom Schwein in Pfeffer-, Jäger- oder Pilzrahmsauce, gem. Salat	11,90 €

Zusätzlich:

Festtagssuppe 3,90 € • Beilagensalat 3,90 € • Dessert 2,90 €

Gerne kochen wir auch für Sie vor und sie wärmen sich die Speisen an Heiligabend oder am 1. Feiertag in Ihren eigenen Töpfen selbst auf!



Ansonsten ist unser Lokal weiterhin an den üblichen Tagen für Sie geöffnet.

Schöne Weihnachten und bleiben sie gesund!

Gasthaus Reichert „Zum grünen Stern“

Familie Reichert und Team



KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

- Sa. 11.12.: 10.00-12.30 Uhr Kindergottesdienst
13.00/13.30 Uhr? Konfirmandennachmittag
So. 12.12.: 10.00 Uhr Gottesdienst am 3. Advent in Birstein – 3G-Regel
11.00 Uhr Taufe von Lou Heckroth – 3G-Regel
Mo. 13.12.: 19.00-20.00 Uhr PME-Kurs im Gemeindehaus
Mi. 15.12.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum
So. 19.12.: 10.00 Uhr Gottesdienst am 4. Advent in Birstein – 3G-Regel

Alle Gottesdienste ab jetzt nach 3G-Regeln! Es kann nur am Gottesdienst teilnehmen, wer entweder geimpft, genesen oder getestet ist (Schnelltests dürfen nicht älter als 24 Stunden, PCA-Tests nicht älter als 48 Stunden sein). Alle Teilnehmenden halten bitte einen Impf- oder Genesenennachweis bzw. eine Testbescheinigung am Eingang bereit, damit dieser kontrolliert werden kann. Es besteht während des Gottesdienstes eine Maskentragepflicht.

Spendentüten für Brot für die Welt liegen in den Kirchen aus.

Warum stehen die Kirchenbänke so? Nein, es war kein Erdbeben, welches die Kirchenbänke durcheinandergewürfelt hat, sondern drei fleißige Handwerker waren am Werk. Unter allen Kirchenbänken wurden Belüftungslöcher angebracht, die verhindern sollen, dass darunter der gefürchtete Hausschwamm wächst. Jetzt steht alles wieder ganz normal, nur der Boden hat etwas Ähnlichkeit mit Schweizer Käse.



Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

Sonntag, 12. Dezember, dritter Advent

9.15 Uhr: Gottesdienst in Fischborn

10.30 Uhr: Gottesdienst in Untersotzbach

Sonntag, 19. Dezember, vierter Advent

10.00 Uhr: Gottesdienst in Unterreichenbach in der Kirche, nicht im Gemeindehaus!

Angeichts der aktuellen Corona-Lage bitten wir um Verständnis, dass nur Besucher zum Gottesdienst zugelassen sind, die geimpft, genesen oder tagesaktuell getestet sind. Wir sind gehalten, das am Eingang zu kontrollieren. Bitte halten Sie dafür einen Nachweis bereit! Zudem müssen, wir auch am Platz, Mund-Nasenschutz tragen. Wir verzichten auf Gemeindegesang.

Der letzten Nummer von „Kirche im Dorf“ lagen Spendentüten von „Brot-für-die-Welt“ bei. Sie können in jedem Gottesdienst oder im Pfarramt (Briefkasten) abgegeben werden.

Offene Kirche. Der Vogelsberger Dom ist im und Winter sonntags von 10–18 Uhr geöffnet und lädt zum Besuch und Gebet ein.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

Sonntag 12.12.2021 am 3. Advent um 09.45 Uhr in Kirchbracht mit der Taufe von Tilda Landmann

Sonntag 12.12.2021 am 3. Advent um 11.00 Uhr in Kirchbracht mit der Taufe von Lennart Pfeifer

Sonntag 12.12.2021 am 3. Advent um 18.00 Uhr in Lichenroth mit Prädikant Wagner

Sonntag 19.12.2021 am 4. Advent um 9.45 Uhr in Kirchbracht

Sonntag 19.12.2021 am 4. Advent um 11.00 Uhr in Lichenroth

Sonntag 19.12.2021 am 4. Advent in Kirchbracht Taufe von Emilia Luft
Hinzu kommen die Adventsandachten in den Dörfern, die sonst keinen Gottesdienst vor Ort haben. Sie sind nur zwischen 20 – 30 Minuten lang! Herzliche Einladung! Auch hier gilt 3 G.

Mittwoch 15.12.2021 um 18.00 Uhr in Mauswinkel Feuerwehrgerätehaus

Mittwoch 15.12.2021 um 19.00 Uhr im DGH Völzberg

Info: Für die Gottesdienste gelten Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz (FFP2 Maske oder OP-Maske) muss zum Hineingehen getragen werden, am Platz darf die Maske abgenommen werden. Singen (mit Maske) ist erlaubt. Es gilt weiterhin: 1,5 m Abstand (wenn nicht geimpft). Händedesinfektion am Eingang und Ausgang ist möglich. Die Kirchengemeinde orientiert sich an 3 G. Ausnahme bleiben die Schüler, die von der Schule regelmäßig getestet werden. Die Teilnehmerliste wird am Eingang wie bisher geführt. Bitte bringen Sie den Nachweis mit. Wir bitten um ihr Verständnis.

Offene Kirche: Die Kirchen in Kirchbracht und Lichenroth sind an den Adventssonntagen und Feiertagen tagsüber geöffnet (ca. 10 bis 18 Uhr). Für die persönliche Ruhe und Andacht werden einige Impulse zur Verfügung gestellt.

Krippenspielproben in Kirchbracht: bitte bei Iris Pfeifer melden!
Das Krippenspiel soll wieder (wie letztes Corona-Weihnachten) als Stationenweg am Heiligabend im alten Dorf Kirchbracht aufgeführt werden (!). Herzlich willkommen sind große wie auch kleine Kinder. Die Schulkinder kommen bitte getestet!

Krippenspielprobe in Lichenroth am Sonntag 12.12.2021 um 11.00 Uhr, dem 2. Advent (!), Treffpunkt DGH Lichenroth. Wir vergeben die Rollen! Das Krippenspiel soll als Stationenweg natürlich im Alten Dorfkern rund um die Kirche und DGH am Heiligabend aufgeführt werden (!). Herzlich willkommen sind große wie auch kleine Kinder. Die Schulkinder kommen bitte getestet!

Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

Sa. 11.12.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse für verst. Anni Polster

So. 12.12.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Di. 14.12.: Bi. 10.00 bis 12.00 Uhr Pfarrbüro ist geöffnet

Bi. 17.30 Uhr Rosenkranz

Bi. 18.00 Uhr Abendmesse für alle Kranken und Schwerkranken

Do. 16.12.: Wb. 15.00 bis 18.00 Uhr Beichtgelegenheit bei einem fremden Beichtvater

Sa. 18.12.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 19.12.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt zum Dank in bes. Anliegen

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

In eigener Sache: Messbestellungen können Sie gerne auch per vorgefertigtem Briefumschlag in der Kirche erledigen, dort ist ein Briefkasten, der regelmäßig geleert wird.

In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die Schutzmaßnahmen umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die bekannten Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. Beim Betreten und Verlassen der Kirche sowie beim Kommuniongang und beim Gesang ist ein **medizinischer Mund-Nasen-Schutz oder eine FFP2-Maske** zu tragen. Wir bitten herzlich darum, auf die entsprechenden Abstände zu achten.

Gottesdienste in der Weihnachtszeit nur mit Voranmeldung.

Aufgrund der auch weiterhin bestehenden Corona-Einschränkungen und

der damit verbundenen eingeschränkten Teilnehmerzahl während der Gottesdienste bittet die katholische Kirchengemeinde Mariä Himmelfahrt alle Gläubigen, sich für die Gottesdienste in der Weihnachtszeit in Wächtersbach und Brachtal-Schlierbach vorab anzumelden. Sobald die zulässige Besucherzahl eines Gottesdienstes erreicht wird, ist eine weitere Anmeldung für diesen nicht mehr möglich. Nur so können die Gottesdienste gemäß der geltenden Hygiene- und Abstandsregeln gefeiert werden. Die Sitzplätze werden den angemeldeten Kirchenbesuchern vor Beginn der jeweiligen Gottesdienste in beiden Kirchen in Wächtersbach und Schlierbach durch Ordner zugewiesen. Nicht angemeldete Gläubige können am Gottesdienst leider nicht teilnehmen.

Für folgende **Gottesdienste in Birstein** können Sie sich anmelden:

Freitag (Heiligabend), 24.12., 17.00 Uhr Christmette

Sonntag (Hl. Familie), 26.12., 11.00 Uhr Hochamt

Die Anmeldung erfolgt persönlich, telefonisch oder per Mail: Tel. 06054 – 374 pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

Persönlich im Pfarrbüro, Schlossstraße 2 an folgenden Terminen: dienstags, 07.12.2021, 14.12.2021, 21.12.2021 - jeweils in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr

Herz-Jesu Kirche Schlierbach. Eine Anmelde-Liste liegt in der Herz-Jesu Kirche Schlierbach aus. Die Gläubigen können sich für folgende Gottesdienste anmelden:

Freitag, 24.12.2021, 16.30 Uhr, Christmette

Sonntag, 26.12.2021, 11.00 Uhr, Hl. Messe

Die Gläubigen werden gebeten, sich mit ihrem Namen, ihrer Adresse und Telefonnummer anzumelden und nicht zu vergessen, die Angehörigen aus einem Haushalt mit anzumelden. Die verfügbaren Plätze werden nach Anmeldungseingang vergeben. Alle Termine stehen aufgrund der pandemischen Situation unter dem Vorbehalt einer kurzfristigen Absage durch das Gesundheitsamt des Main-Kinzig-Kreises oder aufgrund der geltenden Allgemeinbestimmungen. Die Gottesdienstbesucher sollten die Hinweise auf der Homepage der katholischen Kirche Mariä Himmelfahrt www.katholische-kirche-waechtersbach.de beachten.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb

12. Dezember (3. Advent) 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

13. Dezember 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet.

14. Dezember 16.00-17.30 Uhr Konfirmanden-Kurs in der Kirche in Udenhain

19. Dezember (4. Advent) 9.30 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Hellstein, 10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain

Bei allen Gottesdiensten gelten die aktuellen Bedingungen: begrenzte Besucherzahl, Desinfektion am Eingang, Mundschutz, keine Gesangbücher und kein Gesang.

Ansichts der aktuellen Coronalage müssen wir darum bitten, dass nur Besucher zum Gottesdienst kommen, die geimpft, genesen oder frisch getestet sind (3-G Regel), dies wird am Eingang kontrolliert. Mund-Nasenschutz ist während des Gottesdienstes zu tragen.

Kleiderkammer Hellstein. Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten (Montags von 14.30-16.30 Uhr). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein. In dieser Zeit können Sie auch ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben.



Bestattungsinstitut
Schmelz
Birstein/Brachtal

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersulzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6122
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

POSTKARTEN

AKTION. Ab sofort erhalten Sie die Weihnachtskarte mit dem Motiv der Friedenskirche Schlierbach in der VOGELSBERG-APOTHEKE und bei FUßPFLEGE NAGEL in Schlierbach.

Frau Tauber und Frau Nagel bieten diese provisionsfrei in ihren Räumen an – Herzlichen Dank dafür.



Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 12.12.: 18 Uhr Adventsandacht vor dem DGH in Leisenwald mit Verteilung des Friedenslichtes (Abstands- und Maskenpflicht)

So. 19.12.: 16 Uhr Weihnachtskonzert mit dem Brachtquintett des Musikvereins Brachtal und der Verteilung des Friedenslichtes in der Ev. Kirche Spielberg (nach der 2-G Corona Regel. Nachweise vorzeigen)

In den Kirchen gilt die Maskentragpflicht. Bitte auch auf der Homepage (www.ev-spielberg-waldensberg.de) die aktuellsten Informationen abrufen!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Gottesdiensttermine

Sonntag, 12.12.2021 3. Advent

10:00 Uhr Burgbracht 3G Regel

11:00 Uhr Hitzkirchen 3G Regel

Sonntag, 19.12.2021 4. Advent

10:00 Uhr Kefenrod 3G Regel

11:00 Uhr Burgbracht 3G Regel

14:30 Uhr Taufgottesdienst Kefenrod 3G Regel, ausschließlich für geladene Taufgäste

Einlass zu allen Gottesdiensten nur für geimpfte, genesene oder getestete Personen (3 G) - Eintritt nur mit Impf-, Genesen- oder Test-Nachweis und Personalausweis! Schüler und Schülerinnen müssen dass Corona-Testheft der Schule mitbringen! Kinder bis sechs Jahre brauchen keinen Nachweis. Während des Gottesdienstes gilt die Maskenpflicht (FFP 2-Masken oder medizinisch Masken). Abstände von 1,50 m sind einzuhalten, Ausnahme Personen aus einem Hausstand. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Personen ohne gültigen Nachweis an der Kirchentür abweisen müssen, ebenso müssen wir Personen abweisen, wenn die vorgesehene Teilnehmerzahl eines Gottesdienstes überschritten sein sollte.

Alle Termine sind unter Vorbehalt.

Liebe Kunden,
liebe Kunden, die ans Herz gewachsen sind und
liebe Kunden, die zu Freunden geworden sind!

Leider müssen wir euch mitteilen, dass wir am **24.12.2021** zum letzten Mal für euch öffnen und **um 13.00 Uhr** unsere Tür für immer schließen.

Es wird keinen „Getränke-Reutzel“ in der Form, wie ihr ihn kennen und schätzen gelernt habt, mehr geben!

Uns tut es genauso leid wie euch, aber wir können es nicht ändern.

Weiter geht es in kleiner Form, Jürgen wird die Vereine und Kunden weiter beliefern! Auch die Heimdienst-Kunden können weiter bestellen.

Bitte auf folgender Nummer anrufen: 06053 / 620 700.

Alle Gutscheine bitte bis **24.12.2021** einlösen!

Doch bevor wir gehen, wollen wir noch etwas Gutes tun!

Im Sommer waren wir bereits im Ahrtal und haben einen LKW Wasser gespendet, deshalb haben wir uns überlegt, eine Tombola zugunsten des Ahrtals zu veranstalten.

Und wir haben noch mehrere Paletten Gläser, die gegen eine Spende mitgenommen werden können.

Wir wünschen euch alles, alles Gute für die Zukunft!
Bleibt gesund!

Frohe Weihnachten
und ein tolles und gesundes 2022

Carmen und Jürgen Reutzel mit der GP-Familie



Nikolausabend war da

Alle Jahre wieder kommt der Nikolaus, in Coronazeiten eine besondere Herausforderung für den Ortsbeirat Unterreichenbach.



Am Dorfgemeinschaftshaus, mit genug Abstand, wartete der Nikolaus auf die Kinder die kamen, um die vom Ortsbeirat gepackten Tüten mit staunenden Augen abzuholen.

Ein kleines Gedicht oder ein Lied wurde dem Nikolaus von dem einen oder anderen trotz allem noch kurz vorgetragen.



Tel. 06053 / 59 65

Wir möchten schon heute die Gelegenheit nutzen, um uns bei Ihnen für die tolle entgegengebrachte Unterstützung in diesem weiteren schwierigen Jahr ganz herzlich zu bedanken.

Aufgrund mehrfacher Nachfrage bieten wir Ihnen an beiden Weihnachtsfeiertagen wieder unsere „italienische Antipasti-Gemüse-Platte“ & „Gänsekeule mit Beilage“ an.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, dies bis Montag, den 20.12.2021 vorzubestellen.

Unsere Öffnungszeiten in der Weihnachtswoche:

20.12. von 17:00 Uhr – 22:00 Uhr

21.12. & 22.12. Ruhetag • 23.12. & 24.12. geschlossen

25.12. von 11:30 Uhr – 14:00 Uhr

26.12. von 11:30 Uhr – 14:00 Uhr

und von 17:00 – 22:00 Uhr geöffnet.

Vielen Dank und bleiben Sie gesund!

Ihre Familie Gentile

BETR. HILFS- UND RETTUNGSSEITE: Für das Jahr 2022 werden ein paar Zeilen frei, die gebucht werden können - wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich möglichst bis Weihnachten, vielen Dank!

Auch wenn Sie bereits vertreten sind und Änderungen wünschen!



WISMER GMBH
TIEF- & STRASSENBAU

FRISCHBETON „TO GO“

**AB MÄRZ 2022
IN BIRSTEIN
INDUSTRIESTR. 5A**



**EINFACH
KOMMEN**

**BETON
TANKEN**

GEEIGNET FÜR:

- + GARTENMAUERN
- + RAND- UND BORDSTEINE
- + PALISADEN, ZAUNPFÄHLE
- + MAUER- UND STÜTZWINKEL
- + STREIFENFUNDAMENTE
- + PFLASTERARBEITEN
- + UND VIELES MEHR ...

UNSER BETONSORTIMENT

Prod. Bezeichnung	Körnung	Druckfestigkeit	NT	Verfestigung	Verwendung
1. Beton C16	8 - 16 mm	16 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
2. Beton C18	8 - 16 mm	18 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
3. Beton C20	8 - 16 mm	20 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
4. Beton C22	8 - 16 mm	22 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
5. Beton C24	8 - 16 mm	24 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
6. Beton C26	8 - 16 mm	26 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
7. Beton C28	8 - 16 mm	28 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern
8. Beton C30	8 - 16 mm	30 N/mm²	ca. 1 - 2 %	Handarbeit	Grundmauern

MO - FR
17:00 bis 19:00 Uhr
SA, 07:00 - 19:00 Uhr

**ERÖFFNEN SIE JETZT SCHON
IHR KUNDENKONTO!**



WISMER GMBH
TIEF- & STRASSENBAU

Industriest. 5a
63833 Birstein

06054 817150
06054 8171520
info@wismer-gmbh.de

- + KLEINMENGEN AB 250 LITER
- + KEIN SELBSTANMISCHEN
- + PREISWERT, EINFACH, SCHNELL
- + SEHR GUTE VERARBEITUNGS-QUALITÄT
- + KEINE AUSBLÜHUNGEN DURCH TRASSZEMENT
- + KEIN VERPACKUNGSMÜLL

WWW.WISMER-GMBH.DE



*Tränen trocknen, ein Herz zerbricht,
aber dich, liebe Mama, vergessen wir nicht.
Gott hat einen Engel mehr,
doch glaubt es mir, uns fehlt er sehr.*

Elfriede Simon

geb. Weber

* 26.04.1930 † 02.12.2021

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Deine Kinder
Karin, Roswitha, Karola, Petra, Detlef,
Kerstin und Katja mit Familien

Wüstwillenroth, im Dezember 2021

*Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 20. Dezember 2021, um
14.00 Uhr auf dem Friedhof in Wüstwillenroth statt.*



Margarete Strama

* 26.03.1927

† 19.11.2021

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns
verbunden fühlten und dies durch Wort, Schrift, eine
Umarmung, einen Händedruck zum Ausdruck
brachten.

Die eingegangenen Zuwendungen werden wir dem
Seniorenclub Brachtal spenden.

Unser besonderer Dank gilt dem Pfllegeteam des
Wohnbereichs 2 im Altenhilfezentrum „Gesundbrun-
nen“ in Birstein, Frau Köller für ihre einfühlsame
Trauerrede und dem Bestattungsinstitut Schmelz für
die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Gertrud Jung

Schlierbach, im November 2021

*Familien-
anzeigen*

Das Deutsche Rote Kreuz trauert um seinen Kameraden

Herrn Ewald Roßmanith



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Der Verstorbene trat 1967 in das Deutsche Rote Kreuz ein und war maßgeblich am Aufbau der Bereitschaft Brachtal beteiligt.

Als Ausbilder für Erste Hilfe und Sanitätsdienst hat er viele Menschen in der Ersten Hilfe ausgebildet und innerhalb des Kreisverbandes als Sanitätsdienst-Ausbilder für eine gute Einsatzfähigkeit der Helferinnen und Helfer gesorgt.

Im Betreuungsdienst war Ewald Roßmanith als Führungskraft am Aufbau der Einheit beteiligt.

Für seine Verdienste wurde er 1983 mit der Verdienstmedaille des Deutschen Roten Kreuzes ausgezeichnet.

Wir sind Ewald Roßmanith zu großem Dank verpflichtet und werden sein Andenken stets in Ehren halten.

**Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Gelnhausen-Schlüchtern e.V.**

**Deutsches Rotes Kreuz
Ortsverein Vogelsberg**

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service

Eva Maria Martin,
63633 Birstein,
Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975

www.die-regionale.de

E-Mail:

info@die-regionale.de

Auflage: 5.650 Exemplare

Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss
dienstags 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE.



*Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens.
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns an dich erinnern.*

Wir müssen Abschied nehmen von

Gerhard Gröll

* 08.07.1961 † 24.11.2021

In stiller Trauer
Dein Sohn Florian
Deine Eltern Wilma und Herbert
sowie alle Angehörigen

Mauswinkel/Ulrichstein, im Dezember 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 17. Dezember 2021 um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Kirchbracht statt.

Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.

Augustinus



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unsere geliebte Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma begleitet und uns
durch Worte, Schrift und Blumen Trost gespendet haben.

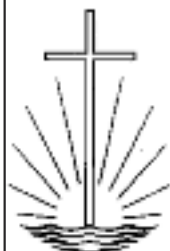
Ein besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Dürmeier und
dem Bestattungsinstitut Schmelz für die würdevolle
Gestaltung der Trauerfeier sowie den Nachbarn für ihre
Unterstützung bei der Beerdigung.

Lina Schmidt

*09.04.1934 †14.11.2021

Im Namen aller Angehörigen
Gerlinde Klitsch
Birgit Palige

Untersotzbach, im Dezember 2021



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meiner lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elfriede Retzlaff

geb. Eckert

* 30.08.1931 † 01.12.2021

In stiller Trauer
Engelbert und Gerlinde Bandel mit Familie
Margit Bandel mit Familie
sowie alle Angehörigen

Udenhain, im Dezember 2021

*Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung erfolgt im engsten
Familienkreis.*

NACHRUF

Der Vorstand und die Mitglieder des
Landfrauenvereins Fischborn
trauern um ihr Gründungsmitglied

Lina Heckroth

* 08.11.1924 † 18.11.2021

Wir verlieren mit Lina Heckroth eine Landfrau, die
den Verein immer mit Rat und Tat unterstützt hat.

Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer Familie.

Wir werden ihr stets ein ehrendes Andenken
bewahren.

Landfrauenverein Fischborn

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber
 0 66 68 - 919 449 **VERMIETUNG VERKAUF**
 Mobil: 0 163 - 730 64 74
 Vorgemerzte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Holzhäuser etc.
Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

SCHLOSSBERG IMMOBILIEN
 erfahren – persönlich – kompetent
 Tel.: 06054/6776
 info@schlossberg-immobilien.de
 Vereinbaren Sie einen
 unverbindlichen Beratungstermin!

Fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!



- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Natursteinarbeiten
- Abbrucharbeiten

ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

MICHAEL DIETZ

Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster
 Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,
 jede weitere Zeile 0,50 €
 Chiffregebühr: 8,00 €

Laufzeit: 4 Wochen

Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit
 aber 2 Wochen, Ausweisung
 der Mehrwertsteuer auf der
 Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:

Tel. 06054 / 1318

Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN: Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfra-

gen unter: 06054-9113631,
 info@schuster-holz.de

Birstein-Fischborn: 4 Zimmer-Wohnung, 117 qm, Küche, Bad, Abstellraum, 60 qm Terrasse, Waschküchenanteil, Kellerraum, PKW-Stellplatz, ab 01.01.2022 zu vermieten. Keine Haustiere. KM 550,- € + NK + KT • Tel. 06054/5183

4 Zi.-Whg., ca. 100 qm, 2 Balkone, Küche, Bad, Speisekammer, Stellplatz, in Burgbracht zu vermieten, 450,- € + NK + 2 MM KT • Tel. 0171-4131707

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com

Suche dringend ab sofort 2-3 Zi.-Whg., im Raum Birstein/Brachtall • Tel. 06054-4990828

Birsteiner sucht zur Familiengründung ein kleines bezahlbares Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com

Älteres Ehepaar, Rentner, NR, keine Haustiere, sucht 3 Zi.-Whg.,

mit Balkon + Garage, Keller, bis ca. 600,- € warm • Tel. 0151-17681535

Privater Investor aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtall, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com

Suche Wiesen und Äcker in der Gemarkung Udenhain und Umgebung zum Kauf • Tel. 01511-5427870

Junge Familie aus Frankfurt mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtall oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com

Große Familie, bestehend aus drei Generationen, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com

TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

www.retriever-soko.de - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt!

Bracht-Hunde
 ...dank guter Erziehung
 Ihre Hundeschule macht
 Urlaub vom 13.12.2021 bis
 14.01.2022
Margaretha Müller
 Behördlich genehmigte Hundetrainerin
 Telefon: 06054-914167
 E-Mail: info@bracht-hunde.de
 Internet: www.brecht-hunde.de

SCHULE/ UNTERRICHT

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtall-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtereie + Polsterei • Tel. 06054/6049

PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

Bobcat Kompaktlader FarmBoy 1,2t, Hubkraft 300 KG, Ladehöhe 2,20 m, 7800 €, 0151-64960560

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter **www.die-regionale.de** auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

Schuster Holz Team ist ein Familienunternehmen mit Tradition und Werten. Unsere Mitarbeiter sind unser stärkster Motor.

Maschinenführer für Blockbandsäge und Lagerarbeiter (m/w/d)

- Du hast Erfahrung mit der Bedienung einer Blockbandsäge oder von Sägewerksmaschinen
- bist mit den Unfallverhütungsvorschriften vertraut
- hast Spaß an allgemeinen Lagerarbeiten in unserem Holzlager
- hast einen Pkw -Führerschein und idealerweise den Staplerschein
- bist teamfähig

Dann bist du bei uns genau richtig.

Bewerbung bitte per E-Mail an

bewerbung@schuster-holz.de

Industriestraße 4, 63633 Birstein, 06054 91130

Schuster Holzhandlung Birstein

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de

Unser Team braucht Verstärkung! Reinigungskraft für unsere Büroräume gesucht. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungen! **Kanalreinigung Weisgerber e.K.**, Am Sportplatz 9, 63633 Birstein, Tel. 06054/2587, Mail: bewerbungen@weisgerberkanalreinigung.de

Suchen zuverlässige Putzhilfe für 2-Pers.-Haush. in Brachtal-Neuenschmidten. Pro Woche ca. 4–5 Stunden. Termin nach Absprache. Tel. 06054-900372

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Kefenrod, Birstein, Brachtal, Wächtersbach auch Freiensteinau und Bad Soden-Salmünster Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail - Tel: 06049-9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

Suchen zuverlässige Putzfrau für 2-Pers.-Haushalt in Brachtal-Udenhain, ca. 3 Std. pro Woche Do. oder Fr. • Tel. 06054-9097368 ab 18 Uhr abends

Suche Haushaltshilfe m./w. für Haushalt in 63633 Birstein, Odenwaldstr. 9. Pro Monat 2 Einsätze je

3 Stunden. Tätigkeit: Staubsaugen / Wischen / Fensterputzen. Termine nach Absprache. Tel. 0171-5778525 oder 015116834191.

VERSCHIEDENES

Nur er ist mein Fels und mein Heil, meine sichere Burg; ich werde nicht wanken. (Psalm 62,7) – Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Größere Mengen Stammholz zur Aufarbeitung abzugeben • Tel. 06054-5179 oder 0178-2123660

FrISCHE Forellen zu verkaufen! Aus Quellwasserzucht in Helfersdorf. An Weihnachten räuchern wir leider nicht. R. Kuhl, Tel: 06054-900333

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge**, Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Ihr Garten benötigt in den kommenden Monaten Pflege? Haus und Hof ebenfalls? Bin für alles da. Rufen Sie mich an 0171-9501877

Das Kulturcafé Fliegende Ente schliesst wegen der steigenden Inzidenz wieder ihre Flügel. Die gute Nachricht: Wir gehen von einer Besserung aus und planen ein Konzert mit Paul Batchelor am 22. Januar 2022. Details erhalten Sie telefonisch (06668 9199378, wir rufen zurück) und auf unserer Webseite fliegende-ente.de.

Hausmeister- + Montageservice



HMS

Marcel Eckert
Mobil: 0160-2560438
Email: hms.marceleckert@gmail.com

• Garten- + Landschaftspflege • Kehr- + Winterdienst
Reparaturarbeiten rund ums Haus
Montage von Fenstern und Türen
Verlegung von Bodenbelägen

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem Live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Leuchtstoffröhre rund, Ø innen 34 cm, neu, nicht benutzt • Tel. 06054-1318

Allerlei aus Haushaltsauflösung, Geschirr, Gläser, Vasen, Tischwäsche, Besteck, Krimskrums und Bücher. Jeder ist eingeladen zu schauen und zu schnappen. Bis zum 12.12. sollte alles in Birstein, Taunusstr. 14 abgeholt sein. Bitte Termin vereinbaren unter Tel. 06054 900047

6 Dekoseitenzugrollen, für Innenräume. Länge: 2 m, verschiedene Breiten: 1m (3 Stück), 1,33 m, 1,38m, 1,48m. Farbe hellgelb. Mit Befestigungsmaterial. • Niedrige **Kommode**, helles Holz, 100x60, 40 cm hoch. Mit einem Schubfach • Tel. 06054 5483

Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318, vielen Dank!

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

**Ärztlicher Notdienst****Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292**oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr
Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:
8:00–00:00 Uhr.**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**Bereitschaft der Apotheken**

Sa. 11.12.	Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
So. 12.12.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
Mo. 13.12.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Di. 14.12.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Mi. 15.12.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Do. 16.12.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Fr. 17.12.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Sa. 18.12.	Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
So. 19.12.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
Mo. 20.12.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo BIRKENBERGER (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 91150
Dr. Stefan DRAISBACH (Facharzt für Innere Medizin)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 7272
Dr. Dietmar SCHULTHEIS (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung	
www.dr-schultheis.de	www.Gesundheitszentrum-Birstein.de
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 900490
Dr. Carmen WERHEIT , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	06053 / 707474
Dr. Michael H. PIPER , Hausarzt/Internist,	
Birstein, Industriestraße 4,	Tel. 06054/9170730
Stephanie HILD-STEIMECKE (Psychologische Psychotherapeutin)	
Industriestraße 4, Birstein	Tel. 0152 / 553 140 81

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef BARTA ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	Tel. 06054 / 331
Mario und Titus FRIEDRICH , Odenwaldstr. 1,	
63633 Birstein	Tel. 06054 / 5038
Andreas ZABLOTNI , Freiherr-vom-Stein-Straße 18,	
63636 Brachtal-Schlierbach	Tel. 06053 / 600 525

Hebamme**Romina Guhlke**, Büdinger Str., 63633 Birstein **Tel. 0157 / 53163646****Kranken- und Altenpflege**

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

DRK - Menüservice Essen auf Rädern

Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**

KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach

24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**

Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Hörgeräteakustik**E-A-R-Hörsysteme**, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240****Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung**

LAAN NA Thai-Massage, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**

Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de

Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnose, Mutter/Vater-Kind-Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach

Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichen-, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein

Tel. 06054/5540**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**

KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche

Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666****www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255******Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796****

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz. Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht • Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-blum.de, Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnose. Unterreichenb., **06054-9170014**

Brigitte KOCH (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnmühle, 63633 Birstein/Böb-Gesäß **06054 / 91 44 88**

Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc. **Obersotzbach 06054-9131-31**

Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain: Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. **www.gesundundentspannt.org **Tel. 0151 178 05919****

Qualifizierte Tagesmutter**Vanessa Römer**, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**

25% auf die Fassung*

* beim Kauf einer kompletten Brille in ihrer Sehstärke



Aktion gültig bis 31.12.2021

Optik May

Inh. Caroline May

MAYsterlich KONTAKTLINSEN-BRILLEN

63628 Bad Soden-Salmünster

Bad Sodener Straße 11

Tel. 06056-2566



Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster
Rollläden

Haustüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-
schutz

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de

Ideen aus Holz

Baumpflege Max Höhn

Kontakt:

info@max-hoehn.de

Tel. 0151-15 42 78 70

www.Baumpflege-maxhoehn.de

Mitarbeiter gesucht zur Festanstellung:

Fachgerechte Baumpflege
Baumfällung aller Art
Baufeldräumung
Mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
Baumgutachten
Forstdienstleistungen
Holzrückung mit Pferden
Baumpflanzung
Gartenarbeiten
Wurzelfräsung

Klettern ist Ihre Leidenschaft oder Sie wollten es schon immer lernen? Dann bewerben Sie sich bei uns, auch Quereinsteiger willkommen!



Frohe Weihnachten
und ein gutes,
gesundes

neues Jahr 2022

wünschen wir all' unseren Kunden,
Freunden und Bekannten!

BAUDEKORATION



JÖRG ZAUNER

Malermeister



**Ausführung aller Innen- & Außenputze
Vollwärmeschutz • Trockenbau
Tapezier- & Anstricharbeiten**

63636 Brachtal-Udenhain

Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

Andreas Uebel

Steuerberater

Hiltrud Lejko

Steuerberater
angestellt nach § 58 StBerG

Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
☎ (0 60 54) 91 23 - 0

info@stb-uebel.de

www.stb-uebel.de

Geschäftszeiten:

Mo.-Do.: 8.30 - 17.00 Uhr

Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr

- ✓ Steuerberatung & -gestaltung
- ✓ Rechnungswesen
- ✓ Jahresabschluss
- ✓ Lohn- & Finanzbuchhaltung
- ✓ Betriebswirtschaftliche Beratung
- ✓ Existenzgründung
- ✓ Optimierungsberatung
- ✓ Personalwirtschaft
- ✓ Private Steuern & Vermögen



Zum Alten Hofhaus, Birstein

★ *Tel. 06054-909 31 63* ★

★ *Liebe Gäste,* ★
aus den bekannten Gründen mussten wir uns leider auch in diesem Jahr gegen das traditionelle Weihnachtsbuffet entscheiden. Stattdessen bieten wir Ihnen an den Weihnachtsfeiertagen aber wieder Essen zum Abholen an.

Am 25.12. und 26.12. bereiten wir für Sie in der Zeit von 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr gerne folgende Speisen zu:

Schnitzel Wiener Art, dazu Pommes und Beilagensalat	11,50€
Schnitzel mit frischen Champignons in Rahmsauce, dazu Kroketten und Beilagensalat	13,50€
Filet vom Schwein im Speckmantel mit Pfifferlingen in Rahm, dazu Rösti und Feldsalat	16,50€
Gänsekeule, dazu Rotkohl und Knödel	17,50€
Rinderrouladen, Rotkohl und Knödel	14,50€
Rehragout, dazu Rosenkohl und Semmelknödel	16,50€
Hähnchenbrust in Tomaten-Kräutersauce mit Tagliatelle und Feldsalat	13,50€
Tagliatelle mit Pfifferlingen in Rahm, dazu Feldsalat	10,50€
Parmesan-Spinatknödel mit Salbeibutter und Tomaten, dazu Feldsalat	10,50€

Bestellungen wollen Sie bitte bis spätestens 20.12.21 telefonisch aufgeben!

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und alles Gute für das neue Jahr!

★ *Ihr Team vom Alten Hofhaus* ★





ORIGINAL Sotzbacher

Fruchtsäfte · Apfelwein
Angebote gültig vom
11.12.2021 bis 24.12.2021
solange der Vorrat reicht!

Aus der Region – für die Region!

ACHTUNG:
Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!

 Spessart-Quelle spritzig, medium oder sanft 12x0,7 l Glas € 4,50 + Pfand	 Spessart-Quelle Orangen- oder Zitronenlimonade 12x0,7 l Glas € 5,80 + Pfand
 Apfel-Manesaft 6x1,0 l Glas € 8,90 + Pfand	 Lotta's Wintermärchen Eierlikör 0,7 l Flasche € 12,00



Wir bedanken uns ganz herzlich bei all unseren Kunden für ihre Treue im vergangenen Jahr und wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2022!

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG
 63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251
www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de
 Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h
Mittwochs GESCHLOSSEN

Holzbau Luft

MEISTERBETRIEB

Zimmerarbeiten - Dachdeckerarbeiten - Spenglerarbeiten - Kranarbeiten

Fröhliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
Ihr Carsten Luft

Carsten Luft
 Kreisstraße 2
 63633 Birstein-Mauswinkel

Tel.: 06054-917077
 Mobil: 0175-2747013
 Email: info@holzbau-luft.de



www.holzbau-luft.de




Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
 Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal



*Ein gesegnetes Weihnachtsfest
 und ein gesundes, glückliches neues Jahr*

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de
 Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692
 Mail merth-reisen@t-online.de